

I List Jana

Rozdział 4

4:1	G27 σγαπτηοι agapētoi Umiłowani	G3361 μη mē nie	G3956 παντι panti każdemu	G4151 πνευματι pneumati duchowi	G4100 πιστευετε pisteuete wierzcie	G235 αλλα alla ale	G1381 δοκιμαζετε dokimazete badajcie	G3588 τα ta —	G4151 πνευμата pneumata duchy
G1487 ει ei jeśli	G1537 εκ ek z	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G2076 εστιν estin jest są	G3754 οτι hoti gdyż	G4183 πολλοι polloi liczni	G5578 ψευδοπροφηται pseudoprofētai fałszywi prorocy	G1831 εξεληλυθασιν ekselēlythasin wychodzili	G1519 εις eis na
G3588 τον ton —	G2889 κοσμον kosmon świat	G1722 4:2 en Po	G1722 τουτω toutō tym	G5129 γινωσκετε ginōskete znacie	G1097	G3588 το to	G4151 πνευμα pneuma Ducha	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga
G4151 πνευμα pneuma duch	G3739 ο ho który	G3670 ομολογει homologei wyznaje	G2424 ιησουν christon Jezusa	G5447 ιησουν christon Jezusa	G1722 χριστον christon Pomazańca	G1722 εν en w	G4561 σαρκι sarki ciele	G2064 εληλυθota elēlythota przychodzącego	G1537 εκ ek z
G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G2076 εστιν estin jest	G2532 και kai a	G3956 παν pan wszelki	G4151 πνευμα pneuma duch	G3739 ο ho który	G3361 μη nie	G3670 ομολογει homologei wyznaje	G3588 τον ton —
G2424 ιησουν christon Jezusa	G5547 χριστον christon Pomazańca	G1722 εν en w	G4561 σαρκι sarki ciele	G2064 σαρκι sarki przychodzącego	G1537 εληλυθota elēlythota od	G1537 εκ ek —	G3588 του tou Boga	G2316 θεου theou nie	G3756 ουκ ouk jest
G2532 και kai i	G5124 τουτο tonto to	G2076 εστιν estin jest	G3588 το to —	G3588 του tou —	G500 αντιχριστου antichristou w miejsce Pomazańca	G3739 ο ho o którym	G191 ακηκοате akēkoate słyszelisicie	G3756 οτι hoti je	G3754 οти hoti że
G2064 ερχεται erchetai przychodzi	G2532 και kai i	G3568 νυν nyn teraz	G1722 εν en na	G3588 τω tō —	G2889 κοσμω kosmō świecie	G2076 εστιν estin jest	G2235 ηδη ēdē już	G5210 νμεις hymeis Wy	G1537 εκ ek z
G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G2075 εστε este jesteście	G5040 τεκνια teknia dzieciaczki	G2532 και kai i	G3528 νενικηκατε nenikēkate zwyciężyliście	G846 αντους autous ich	G3754 οτι hoti gdyż	G3187 μειζων meizōn większy	G2076 εστιν estin jest
G3588 ο ho Ten	G1722 εν en W	G5213 νυιν hymin was	G2228 η ē niż	G3588 ο ho ten	G1722 εν en na	G3588 τω tō —	G2889 κοσμω kosmō świecie	G846 αντοι autoi Oni	G3588 του tou ze
G2889 κοσμου kosmou świata	G1526 εισιν eisin są	G1223 δια dia dla	G5124 τουτο touto tego	G1537 εκ ek ze	G3588 του tou —	G2889 κοσμου kosmou świata	G2980 λαλουσιν lalousin mówią	G2532 και kai i	G3588 ο ho —
G846 αντων autōn ich	G191 ακουει akouei słucha	G2249 ημεις hēmeis My	G1537 εκ ek z	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G2070 εσμεν esmen Jesteśmy	G3588 ο ho —	G1097 γινωσκων ginōskōn znający	G3588 τον ton —
G2316 θεον theon Boga	G191 ακουει akouei słucha	G2257 ημων hēmōn nas	G3739 ος ouk który	G3756 ουκ ouk nie	G2076 εστιν estin jest	G1537 εκ ek z	G3588 του tou —	G3756 ουκ ouk nie	G191 ακουει akouei słucha

G2257	G1537	G5127	G1097	G3588	G4151	G3588	G225	G2532	G3588	G4151
ημων	εκ	τουτου	γινωσκομεν	το	πνευμα	της	αληθειας	και	το	πνευμα
hēmōn	ek	toutou	ginōskomen	to	pneuma	tēs	alētheias	kai	to	pneuma
nas	Z	tego	znamy	—	Ducha	—	Prawdy	i	—	ducha
G3588	G4106	G27	G25	G240	G3754	G3588	G26	G3588	G26	G4151
της	πλανης	4:7	αγαπητοι	αγαπωμεν	αληγλους	οτι	η	αγαπη	αγαπη	πνευμa
tes	planēs		agapētoi	agapōmen	allēlous	hoti	hē	agapē	agapē	ducha
—	błedu	Umiłowani	miłowalibyśmy	jedni drugich	gdyż	—	—	miłość	miłość	
G1537	G3588	G2316	G2076	G2532	G3956	G3588	G25	G1537	G3588	G2316
εκ	του	θεου	εστιν	και	πας	ο	αγαπων	εκ	του	θεou
ek	tou	theou	estin	kai	pas	ho	agapōn	ek	tou	theou
Z	—	Boga	jest	a	każdy	—	miłujacy	z	—	Boga
G1080	G2532	G1097	G3588	G2316	G3588	G3361	G25	G3756	G1097	
γεγενηται	και	γινωσκει	τον	θεον	4:8	ο	μη	ουκ	εγνω	
gegenētai	kai	ginōskei	ton	theon	ho	ho	mē	ouk	egnō	
jest zrodzony	i	zna	—	Boga	—	Nie	miłujacy	nie	poznał	
G3588	G2316	G3754	G3588	G2316	G26	G2076	G1722	G5129	G5319	
τον	θεον	οτι	ο	θεος	αγαπη	εστιν	4:9	τουτω	εφανερωθη	
ton	theon	hoti	ho	theos	agapē	estin	en	toutō	efanerōthē	
—	Boga	gdyż	—	Bóg	miłość	jest	W	tym	została objawiona	
G3588	G26	G3588	G2316	G1722	G2254	G3754	G3588	G5207	G846	G3588
η	αγαπη	του	θεου	εν	ημιν	οτι	τον	υιον	αυτου	τοv
hē	agapē	tou	theou	en	hēmin	hoti	ton	hyion	autou	ton
—	miłość	—	Boga	w	nas	gdyż	—	Syna	Jego	—
G3439		G649	G3588	G2316	G1519	G3588	G2889	G2443	G2198	
μονογενη		απεσταλκεν	ο	θεος	εις	τον	κοσμον	ινα	ζησωμεν	
monogenē		apestalken	ho	theos	eis	ton	kosmon	hina	zēsōmen	
Jednorodzonego		wysłał	—	Bóg	na	—	świat	aby	żylisybmy	
G1223	G846	G1722	G5129	G2076	G3588	G26	G3756	G3754	G2249	
δι	αυτου	4:10	εν	τουτω	εστιν	η	αγαπη	ουχ	ημεις	
di	autou		en	toutō	estin	hē	agapē	ouch	hēmeis	
przez	Niego	W	tym	jest	—	miłość	nie	że	my	
G25	G3588	G2316	G235	G3754	G846	G25	G2248	G2532	G649	
ηγαπησαμεν	τον	θεον	αλλ	οτι	αυτος	ηγαπησεν	ημας	και	απεστειλεν	
ēgapēsamem	ton	theon	all	hoti	autos	ēgapēsen	hēmas	kai		
umiłowaliśmy	—	Boga	ale	że	On	umiłował	nas	i	wysłał	
G3588	G5207	G846	G2434	G4012	G3588	G266	G2257	G27		
τον	υιον	αυτου	ιλασμον	περι	των	αμαρτιων	ημων	αγαπητoi		
ton	hyion	autou	hilasmon	peri	tōn	hamartiōn	hēmōn	agapētoi		
—	Syna	Jego	przebłaganie	za	—	grzechy	nasze	Umiłowani		
G1487	G3779	G3588	G2316	G25	G2248	G2532	G2249	G3784	G240	
ει	ουτως	ο	θεος	ηγαπησεν	ημας	και	ημεις	οφειломен	αλληλous	
ei	houtōs	ho	theos	ēgapēsen	hēmas	kai	hēmeis	ofeilomen	allēlous	
jeśli	tak	—	Bóg	umiłował	nas	i	my	powinniśmy	jedni drugich	
G25	G2316	G3762	G4455	G2300	G1437	G25	G2249	G2532	G240	
αγαπαν	θεον	ουδεις	πωποτε	τεθεatai	εαν	αγαπωmen	ημεis	και	αλληλous	
agapan		odeis	pōpote	tetheatai	ean	agapōmen	hēmeis	kai	allēlous	
miłować	Boga	nikt	kiedykolwiek	widział	jeśli	miłowalibyśmy	nasze	jedni drugich		
G3588	G2316	G1722	G2254	G3306	G2532	G3588	G26	G846		
ο	θεος	εν	ημιν	μενει	και	η	αγαπη	αυτου		
ho	theos	en	hēmin	menei	kai	hē	agapē	autou		
—	Bóg	w	nas	pozostaje	i	—	miłość	Jego		
G5048			G2076	G1722	G2254	G1722	G5129	G1097		
τετελειωμενη			εστιν	εν	ημιν	εν	τουτω	γινωσκομεν		
teteleiōmenē			estin	en	hēmin	en	toutō	ginōskomen		
doprowadzająca do doskonałości			jest	w	nas	nas	Po	znamy		

G3754	G1722	G846	G3306	G2532	G846	G1722	G2254	G3754	G1537	G3588
οτι	εν	αυτω	μενομεν	και	αυτος	εν	ημιν	οτι	εκ	τον
hoti	en	autō	menomen	kai	autos	en	hēmin	hoti	ek	tou
gdyż	w	Nim	pozostajemy	i	On	w	nas	gdyż	z	—
G4151	G846	G1325	G2254	4:14	G2532	G2249	G2300	G2532	G3140	G3588
πνευματος	αυτου	δεδωκεν	ημιν		και	ημεις	τεθεαμεθα	και	μαρτυρουμεν	
pneumatos	auto	dedōken	hēmin		kai	hēmeis	tetheametha	kai	martyroumen	
Ducha	Jego	dał	nam		A	my	widzieliśmy	i	świadczymy	
G3754	G3588	G3962	G649	G3588	G5207	G4990	G3588	G2889	G3739	G3588
οτι	ο	πατηρ	απεσταλκεν	τον	νιον	σωτηρα	του	κοσμου	4:15	ος
hoti	ho	patēr	apestalken	ton	hyion	sōtēra	tou	kosmou		hos
gdyż	—	Ojciec	wysyłał	—	Syna	Zbawiciela	—	świata		Który
G302	G3670	G3754	G2424	G2076	G3588	G5207	G3588	G2316	G3588	G2316
αν	ομολογηση	οτι	ησους	εστιν	ο	νιος	του	θεου	ο	θεος
an	homologēsē	hoti	iēsous	estin	ho	hyios	tou	theou	ho	theos
kolwiek	wyznalałby	że	Jezus	jest	—	Syn	—	Boga	—	Bóg
G1722	G846	G3306	G2532	G846	G1722	G3588	G2316	G2532	G2249	G3588
εν	αυτω	μενει	και	αυτος	εν	τω	θεω	και	ημεις	
en	autō	menei	kai	autos	en	tō	theō	kai	hēmeis	
w	nim	pozostaje	i	on	w	—	Bogu	I	my	
G1097	G2532	G4100	G3588	G26	G3739	G2192	G3588	G2316	G1722	G3588
εγνωκαμεν	και	πεπιστευκαμεν	την	αγαπην	ην	εχει	ο	θεος	εν	
egnōkamen	kai	pepisteukamen	tēn	agapēn	hēn	echei	ho	theos	w	
poznaliśmy	i	uwierzyliśmy	—	miłości	ktorą	ma	—	Bóg		
G2254	G3588	G2316	G26	G2076	G2532	G3588	G3306	G1722	G26	G3588
ημιν	ο	θεος	αγαπη	εστιν	και	ο	μενων	εν	αγαπη	
hēmin	ho	theos	agapē	estin	kai	ho	menōn	en	agapē	
nas	—	Bóg	miłość	jest	i	—	pozostający	w	miłość	
G1722	G3588	G2316	G3306	G2532	G3588	G2316	G1722	G846	G1722	G3588
εν	τω	θεω	μενει	και	ο	θεοс	εν	αυτω	εν	
en	tō	theō	menei	kai	ho	theos	w	autō	W	
w	—	Bogu	pozostaje	i	—	Bóg	w	nim		
G5129	G5048	τετελειωται	—	η	G26	G3326	G2257	G2443	G3954	G3588
toutō	teteleiōtai	—	hē	αγαπη	μεθ	ημων	τια	παρρησιαν		
tym	jest doprowadzona do doskonałości	—	miłośc	agapē	meth	hēmōn	hina			
G2192	G1722	G3588	G2250	G3588	G2920	G3754	G2531	G1565	G2076	G3588
εχωμεν	εν	τη	ημερα	της	κρισεως	οτι	καθως	εκεinos	εστιν	
echōmen	en	tē	hēmera	tēs	kriseōs	hoti	kathōs	ekeinos	estin	
mielibyśmy	w	—	dniu	—	sądu	ponieważ	tak jak	On	jest	
G2532	G2249	G2070	G1722	G3588	G2889	G5129	4:18	G5401	G3756	G2076
και	ημεις	εσμεν	εν	τω	κοσμω	τουτω		φοβοс	ουκ	εστιν
kai	hēmeis	esmen	en	tō	kosmō	toutō		fobos	ouk	estin
i	my	jesteśmy	w	—	świecie	tym		Strach	nie	jest
G1722	G3588	G26	G235	G3588	G5046	G1854	G906	βαλλει	G3588	G3588
εν	τη	αγαπη	αλλ	η	τελεια	αγαπη	τον	teleia		
en	tē	agapē	all	hē	agapē	eksō	ton	eksō		
w	—	miłośćci	ale	—	dojrzała	miłość	na zewnątrz	wyrzuca	—	
G5401	G3754	G3588	G5401	G2851	G2192	G3588	G1161	G5399	G3756	G3588
φοβον	οτι	ο	φοβοс	κολασιν	εχει	ο	δε	φοβουμενοс	ου	
fobon	hoti	ho	fobos	kolasin	echei	ho	de	foboumenos	ou	
strach	gdyż	—	strach	karę	ma	—	zaś	bojący się	nie	
G5048	τετελειωται	—	η	αγαπη	4:19	G2249	G25	ημεις	αγαπωμεν	G846
teteleiōtai	—	τη	εν	agapē		ημων	αγαπōmen	hēmeis	auton	
jest doprowadzony do doskonałości	w	τη	miłośc	miłośc	My	miłujemy	Go			

G3754 οτι hoti	G846 αυτος	G4413 πρωτος	G25 ηγαπησεν	G2248 ημας	4:20	G1437 εαν	G5100 τις	G2036 ειπη	G3754 οτи hoti
gdyż	On	pierwszy	umiłował	nas		Jeśli	ktoś	powiedziałby	że
G25 αγαπω	G3588 τον	G2316 θεον	G2532 και	G3588 τον	G80 αδελφον	G846 αυτου	G3404 μιση	G5583 ψευστης	G2076 εστιν
miłość	—	ton	kai	ton	adelfon	autou	misē	pseustēs	estin
miłość	—	Boga	i	—	brata	jego	nienawidziłby	kłamca	jest
G3588 ο	G1063 γαρ	G3361 μη	G25 αγαπων	G3588 τον	G80 αδελφον	G846 αυτου	G3739 ον	G3708 εωρακεν	G3588 τον
—	bowiem	nie	miłość	—	brata	jego	którego	widzi	—
G3739 ον	G3756 ουχ	G3708 εωρακεν	G4459 πως	G1410 δυναται	G25 αγαπав	4:21	G2532 και	G3778 ταυτην	G3588 την
hon	ouch	heōraken	pōs	dynatai	agapan		kai	tautēn	tēn
którego	nie	widzi	jak	może	miłość	A	to	—	—
G1785 εντολην	G2192 εχомев	G575 απ	G846 αυτου	G2443 ινα	G3588 ο	G25 αγαπων	G3588 τον	G2316 θεов	G25 αγапа
entolēn	echomen	ap	autou	hina	ho	agapōn	ton	theon	agapa
przykazanie	mamy	od	Niego	aby	—	miłość	—	Boga	miłość
G2532 και	G3588 τον	G80 αδελφον	G846 αυτου						
i	—	brata	jego						

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearne Nowego Testamentu